



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des
soumissions\Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
Building S-111, Rm C-114
101 Menin Rd. Garrison Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3
Bid Fax: (613) 687-6656

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada Supply
and Services Operation
Petawawa Procurement
Building S-111, Rm C-114
101 Menin Rd. Garrison Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3

Title - Sujet Charges d'entraînement en béton	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0107-17C204/A	Date 2016-12-12
Client Reference No. - N° de référence du client W0107-17C204	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PET-906-1398	
File No. - N° de dossier PET-6-45016 (906)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-24	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cook, Wayne	Buyer Id - Id de l'acheteur pet906
Telephone No. - N° de téléphone (613) 401-0623 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 687-6656
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: 450 Squadron 450 Battle RD, Bldg CC-128 Garrison Petawawa, ON K8H 2X3	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	3
1.1 BESOIN	3
1.2 COMPTE RENDU	3
1.3 ACCORDS COMMERCIAUX	3
PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES	3
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	3
2.2 PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS	3
2.3 ANCIEN FONCTIONNAIRE	3
2.4 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – EN PÉRIODE DE SOUMISSION.....	5
2.5 LOIS APPLICABLES	5
PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS.....	5
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS	5
PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION	6
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION.....	6
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	6
PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	7
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC LA SOUMISSION	7
5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ATTRIBUTION DU CONTRAT ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	7
PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	8
6.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	8
6.2 BESOIN	8
6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	8
6.4 DURÉE DU CONTRAT	8
6.5 RESPONSABLES.....	8
6.6 PAIEMENT	10
6.7 INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FACTURATION	10
6.8 ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	11
6.9 LOIS APPLICABLES	11
6.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	11
ANNEXE «A»	12
BESOIN	12
ANNEXE « B »	14
BASE DE PAIEMENT	14
ANNEXE « C »	15
DA04701-9 CHARGES D'ENTRAÎNEMENT	15
ANNEXE « D »	16
CHARGES D'ENTRAÎNEMENT SOUS ÉLINGUES, BENNING.	16
ANNEXE « E » DE LA PARTIE 3 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS	17

N° de l'invitation - Solicitation No.
W0107-17C204/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0107-17C204

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PET-6-45016

Id de l'acheteur - Buyer ID
PET906
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE.....	17
-------------------------------------------	----

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Besoin

Les travaux à exécuter sont décrits en détail à l'article 6.2 des clauses du contrat éventuel.

1.2 Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

1.3 Accords commerciaux

« Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI). »

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document [2003](#) (2016-04-04) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

2.3 Ancien fonctionnaire

Les contrats attribués à des anciens fonctionnaires qui touchent une pension ou qui ont reçu un paiement forfaitaire doivent résister à l'examen scrupuleux du public et constituer une dépense équitable des fonds publics. Afin de respecter les politiques et les directives du Conseil du Trésor sur les contrats attribués à des anciens fonctionnaires, les soumissionnaires doivent fournir l'information exigée ci-dessous avant l'attribution du contrat. Si la réponse aux questions et, s'il y a lieu les renseignements requis, n'ont pas été fournis par le temps où l'évaluation des soumissions est

complétée, le Canada informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel l'information doit être fournie. Le défaut de se conformer à la demande du Canada et satisfaire à l'exigence dans le délai prescrit rendra la soumission non recevable.

Définition

Aux fins de cette clause,

« ancien fonctionnaire » signifie tout ancien employé d'un ministère au sens de la [Loi sur la gestion des finances publiques](#), L.R., 1985, ch. F-11, un ancien membre des Forces armées canadiennes ou de la Gendarmerie royale du Canada. Un ancien fonctionnaire peut être :

- a. un individu;
- b. un individu qui s'est incorporé;
- c. une société de personnes constituée d'anciens fonctionnaires; ou
- d. une entreprise à propriétaire unique ou une entité dans laquelle la personne visée détient un intérêt important ou majoritaire.

« période du paiement forfaitaire » signifie la période mesurée en semaines de salaire à l'égard de laquelle un paiement a été fait pour faciliter la transition vers la retraite ou vers un autre emploi par suite de la mise en place des divers programmes visant à réduire la taille de la fonction publique. La période du paiement forfaitaire ne comprend pas la période visée par l'allocation de fin de services, qui se mesure de façon similaire.

« pension » signifie une pension ou une allocation annuelle versée en vertu de la [Loi sur la pension de la fonction publique](#) (LPFP), L.R., 1985, ch. P-36, et toute augmentation versée en vertu de la [Loi sur les prestations de retraite supplémentaires](#), L.R., 1985, ch. S-24, dans la mesure où elle touche la LPFP. La pension ne comprend pas les pensions payables conformément à la [Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes](#), L.R., 1985, ch. C-17, à la [Loi sur la continuation de la pension des services de défense](#), 1970, ch. D-3, à la [Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada](#), 1970, ch. R-10, et à la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, L.R., 1985, ch. R-11, à la [Loi sur les allocations de retraite des parlementaires](#), L.R., 1985, ch. M-5, et à la partie de la pension versée conformément à la [Loi sur le Régime de pensions du Canada](#), L.R., 1985, ch. C-8.

Ancien fonctionnaire touchant une pension

Selon les définitions ci-dessus, est-ce que le soumissionnaire est un ancien fonctionnaire touchant une pension? **Oui () Non ()**

Si oui, le soumissionnaire doit fournir l'information suivante pour tous les anciens fonctionnaires touchant une pension, le cas échéant :

- a. le nom de l'ancien fonctionnaire;
- b. la date de cessation d'emploi dans la fonction publique ou de la retraite.

En fournissant cette information, les soumissionnaires acceptent que le statut du soumissionnaire retenu, en tant qu'ancien fonctionnaire touchant une pension en vertu de la LPFP, soit publié dans les rapports de divulgation proactive des marchés, sur les sites Web des ministères, et ce conformément à l'[Avis sur la Politique des marchés : 2012-2](#) et les [Lignes directrices sur la divulgation des marchés](#).

Directive sur le réaménagement des effectifs

Est-ce que le soumissionnaire est un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire en vertu de la Directive sur le réaménagement des effectifs? **Oui () Non ()**

Si oui, le soumissionnaire doit fournir l'information suivante :

- a. le nom de l'ancien fonctionnaire;
- b. les conditions de l'incitatif versé sous forme de paiement forfaitaire;
- c. la date de la cessation d'emploi;
- d. le montant du paiement forfaitaire;
- e. le taux de rémunération qui a servi au calcul du paiement forfaitaire;
- f. la période correspondant au paiement forfaitaire, incluant la date du début, d'achèvement et le nombre de semaines;
- g. nombre et montant (honoraires professionnels) des autres contrats assujettis aux conditions d'un programme de réaménagement des effectifs.

Pour tous les contrats attribués pendant la période du paiement forfaitaire, le montant total des honoraires qui peut être payé à un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire est limité à 5 000 \$, incluant les taxes applicables.

2.4 Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins dix (10) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.5 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission financière (1 copie papier)

Section II : Attestations (1 copie papier)

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);

- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les ministères organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement [Politique d'achats écologiques](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

3.1.1 Paiement électronique de factures – soumission

Si vous êtes disposés à accepter le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique, compléter l'annexe « E » Instruments de paiement électronique, afin d'identifier lesquels sont acceptés.

Si l'annexe « E » Instruments de paiement électronique n'a pas été complétée, il sera alors convenu que le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique ne sera pas accepté.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

Section II : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations et renseignements supplémentaires exigés à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

4.1.2 Évaluation financière

Clause du *Guide des CCUA* [A0222T](#) (2014-06-26) Évaluation du prix

4.2 Méthode de sélection

4.2.1 Méthode de sélection

Clause du *Guide des CCUA* A0069T (2007-05-25), Méthode de sélection

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. À moins d'indication contraire, le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission sera déclarée non recevable, ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur soumission.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction

Conformément à la *Politique d'inadmissibilité et de suspension* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy.html>), le soumissionnaire doit présenter avec sa soumission la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2 Attestations préalables à l'attribution du contrat et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec la soumission mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Conformément à la *Politique d'inadmissibilité et de suspension* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), le soumissionnaire doit présenter la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible au bas de la page du site Web *d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) – Travail*

http://www.edsc.gc.ca/fr/emplois/milieu_travail/droits_personne/equite_emploi/programme_contrats_federaux.page?&_ga=1.152490553.1032032304.1454004848).

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment de l'attribution du contrat.

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Supprimer ce titre et la phrase suivante à l'attribution du contrat

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

6.1 Exigences relatives à la sécurité

6.1.1 Le contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.2 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits à l'annexe « A », Besoin.

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

[2010A](#) (2016-04-04), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Période du contrat

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au 2017-04-01 inclusivement

6.4.2 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 2017-03-31.

6.4.3 Points de livraison

La livraison du besoin sera effectuée aux points de livraison identifiés à l'Annexe « A » du contrat.

6.5 Responsables

6.5.1 Autorité contractante

N° de l'invitation - Solicitation No.
W0107-17C204/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0107-17C204

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PET-6-45016

Id de l'acheteur - Buyer ID
PET906
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

L'autorité contractante pour le contrat est :

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom : Wayne Cook
Titre : Agent d'approvisionnement
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements
2 GSS Garnison Petawawa, Petawawa, Ontario K8H 2X3

Téléphone : 613-401-0623
Télécopieur : 613-687-6656
Courriel : wayne.cook@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

6.5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour le contrat est :

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : ____ ____ ____
Télécopieur : ____ ____ ____
Courriel : _____

Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le chargé de projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante.

6.5.3 Représentant de l'entrepreneur

Personnes-ressources du fournisseur

Nom et numéro de téléphone de la personne responsable des :

Renseignements généraux
Nom : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur : _____

Adresse courriel : _____

N° de l'invitation - Solicitation No.
W0107-17C204/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0107-17C204

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PET-6-45016

Id de l'acheteur - Buyer ID
PET906
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Technical Support

Nom : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur : _____

Adresse courriel : _____

6.6 Paiement

6.6.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un prix ferme dans le contrat, selon un montant total de _____ \$ (*insérer le montant au moment de l'attribution du contrat*). Les droits de douane sont et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.6.2 Limite de prix

Clause du *Guide des CCUA* C6000C (2011-05-16), Limite de prix

6.6.3 Modalités de paiement

Clause du *Guide des CCUA* H1000C (2008-05-12), Paiement unique

6.6.4 Paiement électronique de factures – contrat

L'entrepreneur accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- a. Carte d'achat Visa ;
- b. Carte d'achat MasterCard ;
- c. Dépôt direct (national et international) ;
- d. Échange de données informatisées (EDI) ;
- e. Virement télégraphique (international seulement) ;
- f. Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)

6.7 Instructions relatives à la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.
2. Les factures doivent être distribuées comme suit :

- a. L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.
- b. Un (1) exemplaire doit être envoyé à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.

6.8 Attestations et renseignements supplémentaires

6.8.1 Conformité

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ou préalablement à l'attribution du contrat, ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions du contrat et leur non-respect constituera un manquement de la part de l'entrepreneur. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat.

6.9 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur _____ (*insérer le nom de la province ou du territoire précisé par le soumissionnaire dans sa soumission, s'il y a lieu*), et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales 2010A (2016-04-04);
- d) Annexe A, Besoin;
- e) Annexe B, Base de paiement;
- f) la soumission de l'entrepreneur en date du _____ (*inscrire la date de la soumission*) (*si la soumission a été clarifiée ou modifiée, insérer au moment de l'attribution du contrat : « clarifiée le _____ » ou « , modifiée le _____ » et inscrire la ou les dates des clarifications ou modifications*).

ANNEXE « A »

BESOIN

**450^E ESCADRON TACTIQUE D'HÉLICOPTÈRES
CHARGES D'ENTRAÎNEMENT EN BÉTON**

1. Besoin

Le 450^e Escadron tactique d'hélicoptères (450 Esc Tac Hél) désire acquérir des charges d'entraînement en béton.

2. Contexte

Depuis que le 450 Esc Tac Hél a amorcé sa formation d'équipages de vol, divers types de charges sont nécessaires pour obtenir les qualifications de pilote, de mécanicien de bord et d'arrimeur. Les types de charges actuelles, y compris les blivets de carburant de 5000 lb, les contenants CCC-1 et le véhicule logistique moyen à roues (VLMR), ont été arrimés par nos propres arrimeurs et autres techniciens des mouvements (TEC MOUV). Le VLMR de 10 000 lb se détériore et devra bientôt être retiré du service. Les contenants CCC-1, soit quatre (4) barils dans un sac de toile, exigent beaucoup de temps à monter et ne peuvent pas souvent être utilisés car ils ont traînés par terre ou sont demeurés trop longtemps sur le sol. Ces sacs de toile coûtent cher et ils doivent être commandés auprès dépôt. Par ailleurs, les blivets de carburant ne peuvent être utilisés que durant l'été car ils s'endommagent par temps froid. Par conséquent et parce que l'escadron n'aura bientôt plus les effectifs ou l'équipement nécessaires pour effectuer l'entretien des charges actuelles, l'élaboration d'un plan pour acheter de meilleures charges d'entraînement est nécessaire.

3. Objectif

L'objectif du présent énoncé des besoins est d'accorder un contrat pour permettre l'achat de charges d'entraînement sous élingues.

4. Spécifications techniques

Dans le cadre du contrat, l'entrepreneur doit fournir ce qui suit :

- a. Qté 1 x charge d'entraînement de 18 000 lb mesurant au plus 13 pi de longueur x 4 pi de largeur x 4 pi de hauteur;
- b. Qté 2 x charges d'entraînement de 10 000 lb mesurant au plus 13 pi de longueur x 4 pi de largeur x 3 pi de hauteur;

- c. Qté 2 x charges d'entraînement de 6 000 lb mesurant au plus 12 pi de longueur x 4 pi de largeur x 3 pi de hauteur;
- d. Qté 3 x charges d'entraînement de 1 500 lb mesurant au plus 3 pi de longueur x 3 pi de largeur x 3 pi de hauteur.

Les spécifications techniques doivent respecter celles décrites dans l'annexe C – DA04701-9 Charges d'entraînement et Annexe D – Charge d'entraînement sous élingues, Benning.

5. Tâches

Dans le cadre du présent contrat, le fournisseur doit faire ce qui suit :

- a. fournir une plaque signalétique indiquant le poids, la date et le numéro de série de la charge;
- b. inscrire le poids de la charge sur ses quatre (4) côtés et sur le dessus;
- c. offrir une garantie d'au plus cinq (5) ans;
- d. offrir, conformément à la garantie, des suivis pour les retours et les réparations.

N° de l'invitation - Solicitation No.
W0107-17C204/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0107-17C204

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PET-6-45016

Id de l'acheteur - Buyer ID
PET906
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

Point	Description	Unité de distribution	Utilisation prévue	Prix total du lot
1	Fournir et livrer huit (8) charges d'entraînement en béton tel que décrit dans l'annexe A. Tous les frais de livraison doivent être inclus.	Lot	1	

N° de l'invitation - Solicitation No.
W0107-17C204/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0107-17C204

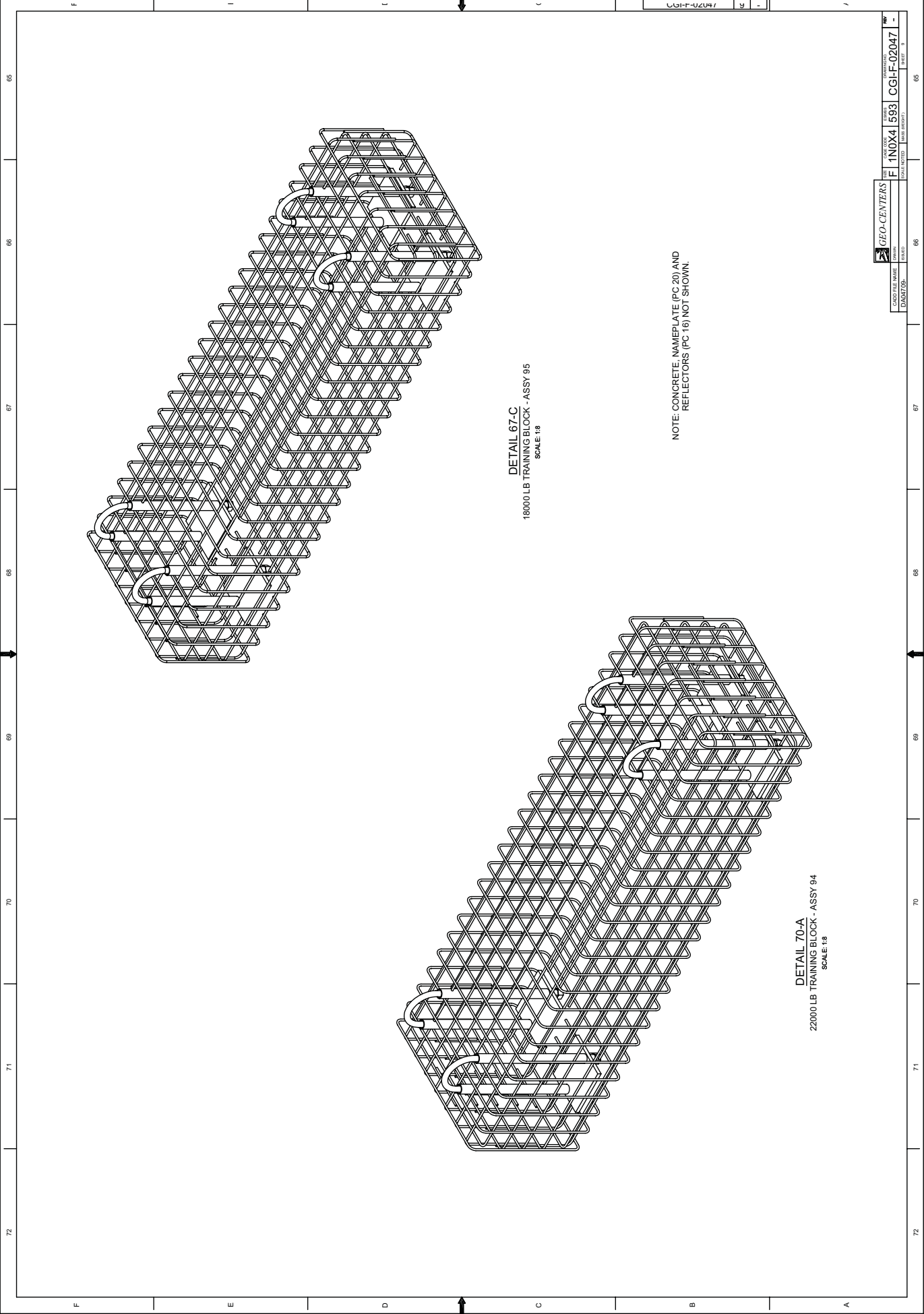
N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PET-6-45016

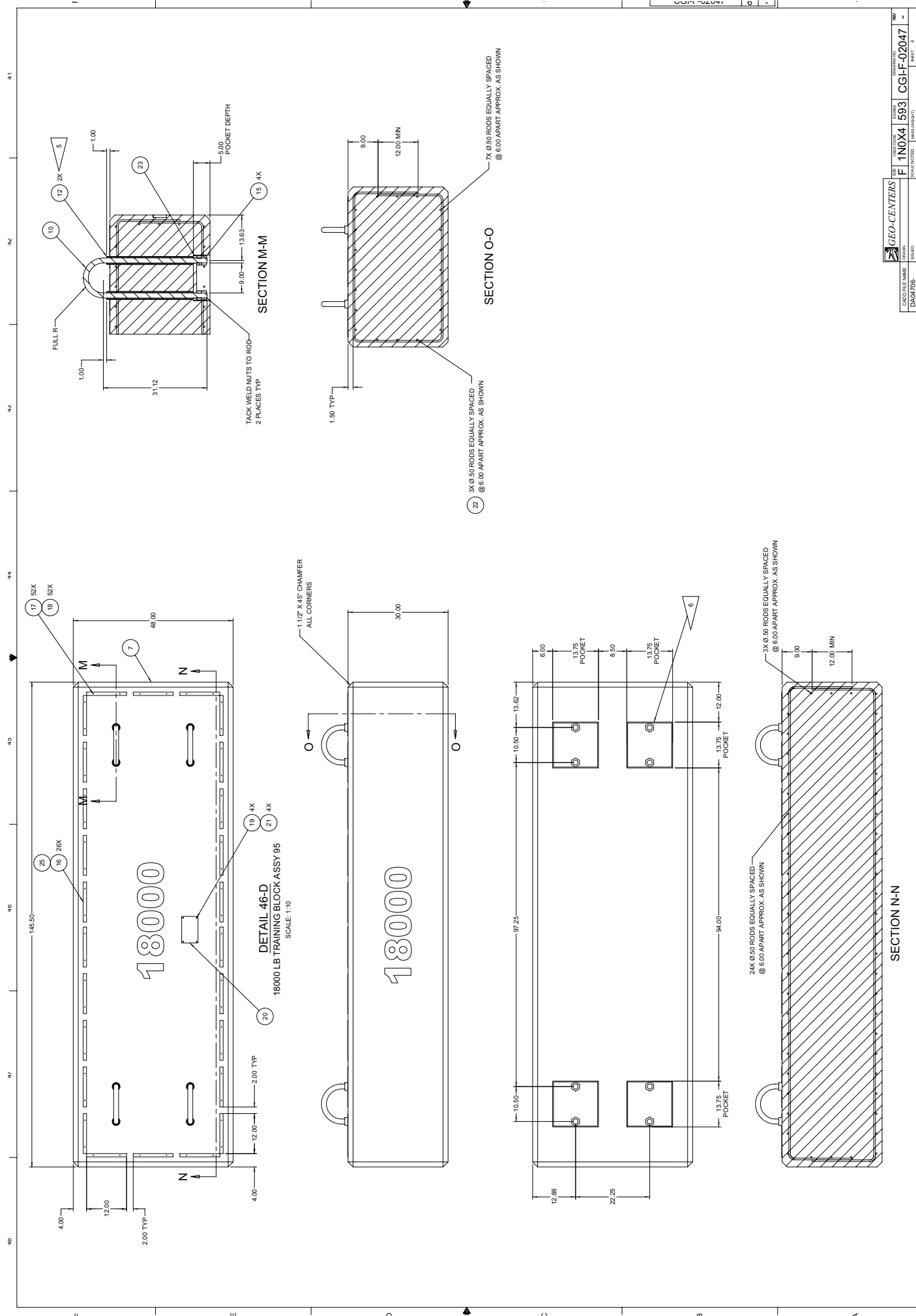
Id de l'acheteur - Buyer ID
PET906
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

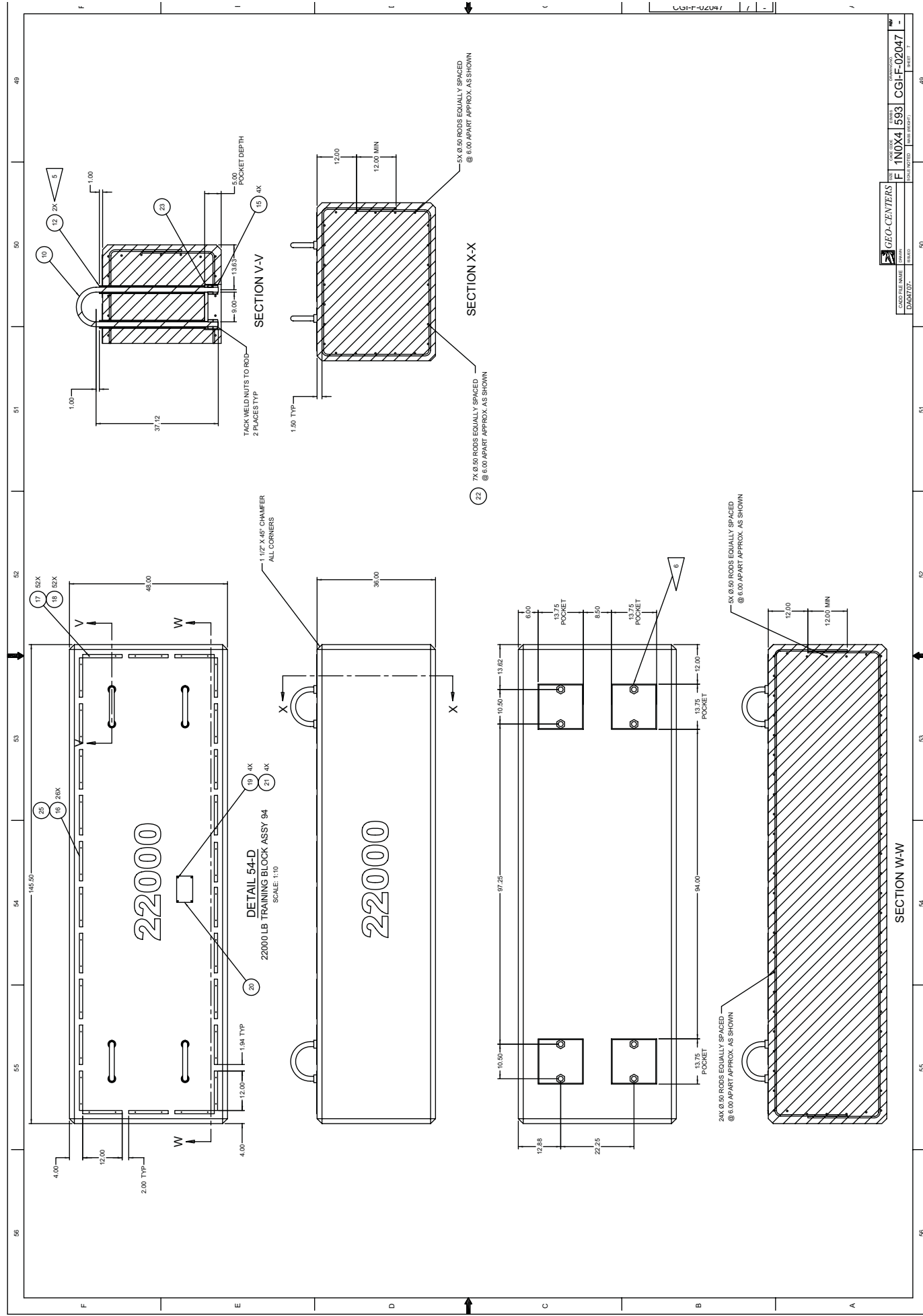
ANNEXE « C »

DA04701-9 Charges d'entraînement

Cette page a été intentionnellement laissée en blanc







REVISION	RÉVISION
ZONE	ZONE
LTR	LTR
DESCRIPTION	DESCRIPTION
DATE	DATE
APPROVED	APPROUVÉ
NOTES:	NOTES :
1. CONCRETE REQUIREMENTS: A. COMPRESSIVE STRENGTH = 5000 PSI IN 28 DAYS. MAXIMUM SIZE OF COURSE AGGREGATES = 0.5", ASTM C33; PORTLAND CEMENT, ASTM C150; CONCRETE CURED MINIMUM OF SEVEN DAYS.	1. EXIGENCES RELATIVES AU BÉTON : A. RÉSISTANCE À LA COMPRESSION = 5 000 lb/po ² À 28 JOURS. GROSSEUR MAXIMALE DU GRANULAT GROSSIER = 0,5 po; ASTM C33; CIMENT PORTLAND, ASTM C150; CURE DU BÉTON = AU MOINS SEPT JOURS.
B. REINFORCING STEEL (PC 22), FY = 60,000 PSI, DEFORMED, ASTM A615, SHALL BE TIED TOGETHER WITH 16 GAGE TIE WIRE OR TACK WELDED AT EACH BAR INTERSECTION. SHALL BE BENT COLD, DO NOT USE HEAT IN BENDING.	B. ACIER D'ARMATURE (PIÈCE 22), LIMITE ÉLASTIQUE = 60 000 lb/po ² , À HAUTE ADHÉRENCE, ASTM A615. LES BARRES DOIVENT ÊTRE ATTACHÉES ENSEMBLE PAR DU FIL DE LIGATURE DE CALIBRE 16 OU SOUDÉES PAR POINTS À CHAQUE INTERSECTION DE BARRES. CINTRER À FROID, NE PAS UTILISER DE CHALEUR POUR LE CINTRAGE.
C. MINIMUM BEND DIAMETER FOR REINFORCING STEEL.	C. DIAMÈTRE DE CINTRAGE MINIMAL DE L'ACIER D'ARMATURE.
BAR SIZE = DIAMETER #4 = .05"	GROSSEUR DES BARRES = DIAMÈTRE N° 4 = 0,05 po
MINIMUM BEND DIAMETER = 3.0"	DIAMÈTRE DE CINTRAGE MINIMAL = 3,0 po
NOTE: THE TOLERANCE ON BENDING PROCEDURES SHALL BE + / - 0.250 INCH.	NOTE : LA TOLÉRANCE DE CINTRAGE EST DE ± 0,250 POUCE.
2. PROVIDE NAMEPLATE (PC 20) WITH BLOCK WEIGHT, MANUFACTURER, MANUFACTURED DATE, UNIQUE LOCAL SERIAL NUMBER, AND THAT THE BLOCK WAS MADE IN ACCORDANCE WITH THIS DRAWING TO EACH WEIGHT. MADE OF BRASS, 4" WIDE X 8" LONG X 1/16" THICK (MINIMUM) ANCHORED WITH 4, 1/4" X 2 1/2" SCREWS (PC 19) IN EXPANSION SHIELDS ON BLOCK TOP SURFACE AS FOLLOWS:	2. FOURNIR UNE PLAQUE SIGNALÉTIQUE (PIÈCE 20) INDIQUANT LE POIDS DU BLOC, LE FABRICANT, LA DATE DE FABRICATION ET LE NUMÉRO DE SÉRIE LOCAL UNIQUE ET PORTANT LA MENTION QUE LE BLOC A ÉTÉ FABRIQUÉ CONFORMÉMENT AU PRÉSENT DESSIN POUR CHAQUE POIDS. FAITE EN LAITON, DE 4 po LARG. X 8 po LONG. X 1/16 po ÉPAIS. (MINIMUM). ANCRÉE AVEC 4 VIS DE 1/4 po X 2 1/2 po (PIÈCE 19) DANS DES TAMPONS EXPANSIBLES SUR LA FACE SUPÉRIEURE DU BLOC COMME SUIT:
XXXX LBS HELICOPTER SLING LOAD TRAINING BLOCK MANUFACTURER: MANUFACTURED ON : DD-MONTH-YY SERIAL NUMBER: XXXX MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH U. S. ARMY NATICK CENTER DRAWING # XXXX	BLOC DE XXXX lb POUR ENTRAÎNEMENT DE LEVAGE PAR HÉLICOPTÈRE DE CHARGES SOUS ÉLINGUE FABRICANT : FABRIQUÉ LE : JJ-MOIS-AA NUMÉRO DE SÉRIE : XXXX FABRIQUÉ CONFORMÉMENT AU DESSIN No XXXX DE L'U.S. ARMY NATICK CENTER

<p>3. EACH BLOCK SHALL HAVE ITS NUMERICAL WEIGHT CAST INTO THE FOUR SIDES AND TOP. OVERALL SIZE OF THE NUMERALS SHALL BE 8 INCHES IN HEIGHT BY 4 INCHES IN WIDTH. NUMERAL THICKNESS SHALL BE 3/4 INCH. COMMAS SHALL NOT BE CAST. CASTING DEPTH SHALL BE 0.25 INCHES (MINIMUM). THE NUMERICAL WEIGHT SHALL BE CENTERED ON THE FOUR SIDES.</p> <p>FOLLOWING CONCRETE CURE, THE CAST-IN NUMERALS SHALL BE PAINTED BLACK, WITH A PAINT CONFORMING TO A-A-3183 EXCEPT FOR THE 6,000 LB BLOCK. IT'S NUMERALS SHALL BE PAINTED WHITE.</p>	<p>3. CHAQUE BLOC DOIT AVOIR SON POIDS EN CHIFFRES MOULÉ SUR SES QUATRE CÔTÉS ET SUR LE DESSUS. LES DIMENSIONS HORS TOUT DES CHIFFRES DOIVENT ÊTRE DE 8 POUCES DE HAUTEUR SUR 4 POUCES DE LARGEUR. L'ÉPAISSEUR DES CARACTÈRES DOIT ÊTRE DE 3/4 POUCE. NE PAS MOULER DE VIRGULE. LA PROFONDEUR DU MOULAGE DOIT ÊTRE DE 0,25 POUCE (MINIMUM). LE POIDS EN CHIFFRES DOIT ÊTRE CENTRÉ SUR LES QUATRE CÔTÉS.</p> <p>APRÈS LA CURE DU BÉTON, LES CHIFFRES MOULÉS EN CREUX DOIVENT ÊTRE PEINTURÉS EN NOIR AVEC UNE PEINTURE CONFORME À LA SPÉCIFICATION A-A-3183 SAUF POUR LE BLOC DE 6 000 lb, DONT LES CHIFFRES DOIVENT ÊTRE PEINTURÉS EN BLANC.</p>
<p>4. EACH BLOCK SHALL BE COLOR-CODED IN ACCORDANCE WITH THE TABLE BELOW. INTEGRAL READY-MIX CONCRETE DYES; SUCH AS THOSE AVAILABLE FROM SOLOMON COLORS, QC CONSTRUCTION PRODUCTS OR DAVIS COLORS SHALL BE USED.</p>	<p>4. CHAQUE BLOC DOIT ÊTRE CHROMOCODÉ CONFORMÉMENT AU TABLEAU CI-DESSOUS. DES TEINTURES INTÉGRÉES POUR BÉTON PRÊT À L'EMPLOI COMME CELLES DISPONIBLES AUPRÈS DE SOLOMON COLORS, DE QC CONSTRUCTION PRODUCTS OU DE DAVIS COLORS DOIVENT ÊTRE UTILISÉES.</p>
<p>SOLOMON COLORS P.O. BOX 8288 SPRINGFIELD, IL. 62791 800-624-0261 WWW.SOLOMONCOLORS.COM</p>	<p>SOLOMON COLORS P.O. BOX 8288 SPRINGFIELD, IL. 62791 800-624-0261 WWW.SOLOMONCOLORS.COM</p>
<p>QC CONSTRUCTION PRODUCTS P.O. BOX 599 MADERA, CA. 93639 800-453-8213 WWW.QCCONPROD.COM</p>	<p>QC CONSTRUCTION PRODUCTS P.O. BOX 599 MADERA, CA. 93639 800-453-8213 WWW.QCCONPROD.COM</p>
<p>DAVIS COLORS 7101 MUIRKIRK RD. BELTSVILLE, MD. 20705 800-356-4848 WWW.DAVISCOLORS.COM</p>	<p>DAVIS COLORS 7101 MUIRKIRK RD. BELTSVILLE, MD. 20705 800-356-4848 WWW.DAVISCOLORS.COM</p>
BLOCK WEIGHT (LBS)	POIDS DU BLOC (EN lb)
1,500	1 500
6,000	6 000
8,500	8 500
12,000	12 000
18,000	18 000
22,000	22 000
NATURAL (NO DYE ADDED)	NATUREL (PAS DE TEINTURE AJOUTÉE)
<p>BLACK: SOLOMAN = #920 (ONYX) QC = IC-4 (GRAPHITE) DAVIS = #8084 (GRAPHITE)</p>	<p>NOIR : SOLOMON = #920 (ONYX) QC = IC-4 (GRAPHITE) DAVIS = #8084 (GRAPHITE)</p>
<p>BROWN: SOLOMON = 1338 (LEATHER) QC = IC-2 (LEATHER)</p>	<p>BRUN : SOLOMON = 1338 (LEATHER) QC = IC-2 (LEATHER)</p>

DAVIS = #6058 (RUSTIC)	DAVIS = #6058 (RUSTIC)
GREEN: SOLOMON = #550 (MINT) QC = IC-5 (MARINA) DAVIS = #5376 (WILLOW)	VERT : SOLOMON = #550 (MINT) QC = IC-5 (MARINA) DAVIS = #5376 (WILLOW)
YELLOW: SOLOMON = #238 (MARIGOLD) QC = IC-3 (LIGHT OAK) DAVIS = 15084 (HARVEST GOLD)	JAUNE : SOLOMON = #238 (MARIGOLD) QC = IC-3 (LIGHT OAK) DAVIS = 15084 (HARVEST GOLD)
RED: SOLOMON = #417 (APPLE) QC = IC-4 (CRANBERRY) DAVIS = #160 (BRICK)	ROUGE : SOLOMON = #417 (APPLE) QC = IC-4 (CRANBERRY) DAVIS = #160 (BRICK)
5. PRIOR TO POURING CONCRETE, POSITION REBAR (PC 22) AND LIFTING EYE PIPES (PCS 11 & 12) (AND 1500 LB. BLOCK FRAME - ASSY 93) IN THEIR REQUIRED LOCATIONS. TACK WELD PIPES TO REBAR AS NECESSARY TO MAINTAIN PIPE LOCATION. IF PIPES INTERFERE WITH REBAR, THE REBAR MAY BE REPOSITIONED OR CUT TO AVOID INTERFERENCE.	5. AVANT DE COULER LE BÉTON, METTRE EN POSITION LES BARRES D'ARMATURE (PIÈCE 22) ET LES ANNEAUX DE LEVAGE EN TUYAU (PIÈCES 11 ET 12) ET LE BÂTI DE BLOC DE 1500 lb (ENSEMBLE 93) À LEURS EMPLACEMENTS REQUIS. SOUDER LES TUYAUX PAR POINTS AUX BARRES D'ARMATURE AU BESOIN POUR MAINTENIR L'EMPLACEMENT DES TUYAUX. SI DES TUYAUX INTERFÈRENT AVEC DES BARRES D'ARMATURE, CES DERNIÈRES PEUVENT ÊTRE REPOSITIONNÉES OU COUPÉES POUR ÉVITER L'INTERFÉRENCE.
6. REBAR (PC 22) SHALL BE CUT BACK AT THIS LOCATION (PRIOR TO CONCRETE POUR) TO AVOID INTERFERENCE WITH LIFT EYE PLATE (PC 13 OR PC 23). REBAR SHALL NOT PROTRUDE FROM CONCRETE AT ANY LOCATION.	6. LA BARRE D'ARMATURE (PIÈCE 22) DOIT ÊTRE COUPÉE À CET ENDROIT (AVANT LE COULAGE DU BÉTON) POUR ÉVITER L'INTERFÉRENCE AVEC LA PLAQUE D'ANNEAU DE LEVAGE (PIÈCE 13 OU PIÈCE 23). LES BARRES D'ARMATURE NE DOIVENT JAMAIS FAIRE SAILLIE HORS DU BÉTON.
7. THE REQUIRED LIFT EYE ROD (PCS 9, 10 & 24) LENGTHS ARE SHOWN BELOW.	7. LES LONGUEURS DES BARRES D'ANNEAU DE LEVAGE (PIÈCES 9, 10 ET 24) SONT INDIQUÉES CI-DESSOUS.
DIAMETER 1.0	DIAMÈTRE 1,0
BLOCK WEIGHT 1,500 6,000 8,500	POIDS DU BLOC 1 500 6 000 8 500
ROD LENGTHS 59.00 45.80 47.00	LONGUEUR DE BARRE 59,00 45,80 47,00
MINIMUM BEND DIAMETER = 6.0"	DIAMÈTRE DE CINTRAGE MINIMAL = 6,0 po
1.5	1,5
12,000 18,000 22,000	12 000 18 000 22 000
58.75 78.75 90.75	58,75 78,75 90,75

MINIMUM BEND DIAMETER = 9.0"	DIAMÈTRE DE CINTRAGE MINIMAL = 9,0 po
NOTE: THE TOLERANCE ON BENDING PROCEDURES SHALL BE + / - 0.250 INCH.	NOTE : LA TOLÉRANCE DE CINTRAGE EST DE $\pm 0,250$ POUCE.
8. TEST PROCEDURE:	8. MÉTHODE D'ESSAI :
A. TEST NEW TRAINING BLOCKS BY CONDUCTING A PROOF LOAD TEST ON EACH BLOCK IN ACCORDANCE WITH MIL-STD-913. EACH BLOCK MUST BE PULLED BY ITS LIFTING PROVISIONS TO THE INDICATED TEST LOAD AND HELD FOR 90 SECONDS.	A. FAIRE L'ESSAI DES NOUVEAUX BLOCS D'ENTRAÎNEMENT EN EFFECTUANT SUR CHACUN UNE ÉPREUVE DE CHARGEMENT CONFORME À LA NORME MIL-STD-913. CHAQUE BLOC DOIT ÊTRE SOUMIS À UNE TRACTION CORRESPONDANT À LA CHARGE D'ÉPREUVE INDIQUÉE ET MAINTENUE PENDANT 90 SECONDES.
BLOCK WEIGHT (LBS) 1,500 6,000 8,500 12,000 18,000 22,000	POIDS DU BLOC (EN lb) 1 500 6 000 8 500 12 000 18 000 22 000
LOAD FACTOR 3.5 3.2 3.2 3.2 3.086 2.934	FACTEUR DE CHARGE 3,5 3,2 3,2 3,2 3,086 2,934
TEST LOAD (LBS) 5,250 19,200 27,200 38,400 55,548 64,548	CHARGE D'ÉPREUVE (EN lb) 5 250 19 200 27 200 38 400 55 548 64 548
B. INSPECT LIFTING PROVISIONS FOR PERMANENT DEFORMATION AND CONCRETE FOR STRUCTURAL DAMAGE	B. INSPECTER LES DISPOSITIFS DE LEVAGE, POUR DÉCELER TOUTE DÉFORMATION PERMANENTE, ET LE BÉTON, POUR DÉCELER TOUT DOMMAGE STRUCTURAL.
C. FORWARD TEST DATA TO U.S. ARMY NATICK TEST SOLDIER CENTER, ANSSB-RAD-AD(N), NATICK, MA. 01760-5017, FOR REVIEW AND APPROVAL.	C. ACHEMINER LES DONNÉES D'ESSAI À L'U.S. ARMY NATICK TEST SOLDIER CENTER, ANSSB-RAD-AD(N), NATICK, MA. 01760-5017, POUR EXAMEN ET APPROBATION.
9. WELDING SHALL BE PERFORMED BY PERSONNEL QUALIFIED TO ASME SECTION IX, OR AWS. WELDING PRACTICES AND INSPECTIONS SHALL MEET THE REQUIREMENTS OF AWS D1.1 OR AWS D1.3 AS APPLICABLE. REMOVE BURRS & BREAK CORNERS .01 - .03 RADIUS OR CHAMFER UNLESS OTHERWISE SPECIFIED. GRIT BLAST EXTERIOR AFTER WELDING WITH NONCONTAMINATED GLASS BEADS UNTIL A UNIFORM, NONDIRECTIONAL MATTE	9. LE SOUDAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ SELON LA SECTION IX DE L'ASME, OU SELON LES EXIGENCES DE L'AWS. LES PRATIQUES DE SOUDAGE ET LES INSPECTIONS DOIVENT RESPECTER LES EXIGENCES DE LA NORME AWS D1.1 OU AWS D1.3 SELON LE CAS. ENLEVER LES BARBES ET BRISER LES ARÊTES SELON UN RAYON DE 0,01 À 0,03 OU CHANFREINER, SAUF INDICATION CONTRAIRE. GRENAILLER L'EXTÉRIEUR APRÈS SOUDAGE AVEC DES BILLES DE VERRE NON

FINISH IS ACHIEVED. WATER RINSE & WIPE DRY WITH CLEAN CLOTH.	CONTAMINÉES JUSQU'À OBTENIR UN FINI MÂT, UNIFORME ET NON DIRECTIONNEL. RINCER À L'EAU ET ESSUYER AVEC UN CHIFFON PROPRE.
10. INTERPRET THIS DRAWING IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE SECTIONS OF ANSI Y14.	10. INTERPRÉTER LE PRÉSENT DESSIN CONFORMÉMENT AUX SECTIONS PERTINENTES DE LA NORME ANSI Y14.
AP	QTÉ REQ.
MULTI-PURPOSE ADHESIVE	ADHÉSIF POLYVALENT
COML	COMMERC.
USE WITH PC. 16	UTILISER AVEC PIÈCE 16
LIFT EYE, FORMED 01,0 ROD	ANNEAU DE LEVAGE, FABRIQUÉ À PARTIR D'UNE BARRE DE 1,0 po DE DIAMÈTRE
SST 440C 45 SKI MIN. YIELD STRENGTH	INOX 440C LIMITE ÉLASTIQUE MIN. DE 45 KSI (kips/po ²)
ASTM A276	ASTM A276
SEE NOTE 7	VOIR NOTE 7
LIFT EYE PLATE, 13.25 IN X 13.25 IN X1.0 IN THK	PLAQUE D'ANNEAU DE LEVAGE, 13,25 po X 13,25 po X 1,0 po ÉPAIS.
SST 304	INOX 304
ASTM A240	ASTM A240
REINFORCING STEEL (REBAR)	ACIER D'ARMATURE (BARRES D'ARMATURE)
C.S.	AC. CARB.
ASTM A615	ASTM A615
SEE DETAIL VIEWS SEE NOTE 1	VOIR VUES DE DÉTAIL VOIR NOTE 1
EXPANSION SHIELDS (FOR 1/4 X 2 1/2 LG SCREWS)	TAMPONS EXPANSIBLES (POUR VIS DE 1/4 X 2 1/2 LONG.)
COML	COMMERC.
USED WITH PC 19	UTILISÉ AVEC PIÈCE 19
NAMEPLATE	PLAQUE SIGNALÉTIQUE
BRASS	LAITON
SEE NOTE 2	VOIR NOTE 2
SCREW, 1/4-20UNC-2A, 2 1/2 LG.	VIS, 1/4-20UNC-2A, 2 1/2 LONG.
SST 304	INOX 304
COML	COMMERC.
USED WITH PC 20	UTILISÉ AVEC PIÈCE 20
SCREW, #8-32UNC-2A X 1.0 LG.	VIS, #8-32UNC-2A X 1,0 LONG.
SST 304	INOX 304
COML	COMMERC.
USED WITH PC 16	UTILISÉ AVEC PIÈCE 16
EXPANSION SHIELDS (FOR #8 X 1.0 LG SCREWS)	TAMPONS EXPANSIBLES (POUR VIS N° 8 X 1,0 LONG.)
COML	COMMERC.
USED WITH PC 18	UTILISÉ AVEC PIÈCE 18
REFLECTOR, 12 IN. X 1 IN.	RÉFLECTEUR, 12 po X 1 po
RED ^;ASTOC	PLASTIQUE ROUGE
COML	COMMERC.
MCMaster CARR PN: 5953T29 (330) 995-5500	MCMaster CARR NP : 5953T29 (330) 995-5500

LIFT EYE NUT, 1.50-6UNC-2BX	ÉCROU D'ANNEAU DE LEVAGE, 1,50-6UNC-2BX
SST 304	INOX 304
ANSI B18.2.2	ANSI B18.2.2
LIFT EYE NUT, 1-8UNC-2BX	ÉCROU D'ANNEAU DE LEVAGE, 1-8UNC-2BX
SST 304	INOX 304
ANSI B18.2.2	ANSI B18.2.2
LIFT EYE PLATE, 10 IN. X 10 IN. X 1.0 IN. THK	PLAQUE D'ANNEAU DE LEVAGE, 10 po X 10 po X 1,0 po ÉPAIS.
SST 304	INOX 304
ASTM A240	ASTM A240
LIFT EYE PIPE, Ø2.0 IN. NPS, SCH 40	TUYAU D'ANNEAU DE LEVAGE, Ø2,0 po NPS, SÉRIE 40
SST 304	INOX 304
ASTM A312	ASTM A312
LIFT EYE PIPE, Ø1.5 IN. NPS, SCH 40	TUYAU D'ANNEAU DE LEVAGE, Ø1,5 po NPS, SÉRIE 40
SST 304	INOX 304
ASTM A312	ASTM A312
LIFT EYE, Ø1.50 ROD, THREADED BOTH ENDS 1.50-6UNC-2AX, 4.5 IN. LG.	ANNEAU DE LEVAGE, BARRE Ø1,50 FILETÉE AUX DEUX EXTRÉMITÉS 1,50-6UNC-2AX, 4,5 po LONG.
SST 440C 45 KSI MIN. YIELD STRENGTH	INOX 440C LIMITE ÉLASTIQUE DE 45 KSI
ASTM A276	ASTM A276
SEE NOTE 7	VOIR NOTE 7
LIFT EYE, Ø1.0 ROD, THREADED BOTH ENDS 1-8UNC-2AX, 3.5 IN. LG.	ANNEAU DE LEVAGE, BARRE Ø1,0 FILETÉE AUX DEUX EXTRÉMITÉS 1-8UNC-2AX, 3,5 po LONG.
SST 440C 45 KSI MIN. YIELD STRENGTH	INOX 440C LIMITE ÉLASTIQUE DE 45 KSI
ASTM A276	ASTM A276
SEE NOTE 7	VOIR NOTE 7
22,000 LB CONCRETE BLOCK CASTING CONCRETE, CS, SST	BLOC DE BÉTON MOULÉ DE 22 000 lb BÉTON, ACIER AU CARB., INOX
18,000 LB CONCRETE BLOCK CASTING CONCRETE, CS, SST	BLOC DE BÉTON MOULÉ DE 18 000 lb BÉTON, ACIER AU CARB., INOX
12,000 LB CONCRETE BLOCK CASTING CONCRETE, CS, SST	BLOC DE BÉTON MOULÉ DE 12 000 lb BÉTON, ACIER AU CARB., INOX

8,500 LB CONCRETE BLOCK CASTING	BLOC DE BÉTON MOULÉ DE 8 500 lb
CONCRETE, CS, SST	BÉTON, ACIER AU CARB., INOX
6,000 LB TRAINING BLOCK CASTING	BLOC D'ENTRAÎNEMENT MOULÉ DE 6 000 lb
CONCRETE, CS, SST	BÉTON, ACIER AU CARB., INOX
1,500 LB CONCRETE BLOCK CASTING	BLOC DE BÉTON MOULÉ DE 1 500 lb
CONCRETE, CS, SST	BÉTON, ACIER AU CARB., INOX
2 X 2 X 1/4 IN ANGLE, 36 IN. LG.	CORNIÈRE 2 X 2 X 1/4 po, 36 po LONG.
SST	INOX
304	304
ASTM	ASTM
A276	A276
2 X 2 X 1/4 IN. ANGLE, 9 1/2 IN. LG.	CORNIÈRE 2 X 2 X 1/4 po, 9 1/2 po LONG.
SST	INOX
304	304
ASTM	ASTM
A276	A276
1,500 LB TRAINING BLOCK FRAME ASSY	ENSEMBLE DE BÂTI DE BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 1 500 lb
MAKE FROM PCS 1 & 2	FAIT DES PIÈCES 1 ET 2
22,000 LB TRAINING BLOCK ASSY	ENSEMBLE DE BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 22 000 lb
18,000 LB TRAINING BLOCK ASSY	ENSEMBLE DE BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 18 000 lb
12,000 LB TRAINING BLOCK ASSY	ENSEMBLE DE BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 12 000 lb
8,500 LB TRAINING BLOCK ASSY	ENSEMBLE DE BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 8 500 lb
6,000 LB TRAINING BLOCK ASSY	ENSEMBLE DE BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 6 000 lb
1,500 LB TRAINING BLOCK ASSY	ENSEMBLE DE BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 1 500 lb
PC NO.	N° DE PIÈCE
CAGE CODE	CODE CAGE
MATERIAL	MATÉRIAU
MATL SPEC	SPÉC. DE MATÉRIEL
REMARKS	REMARQUES
NO. REQ'D.	Nbre REQ.
ASSY NO.	N° D'ENSEMBLE
PARTS LIST	LISTE DES PIÈCES
DRAWING NO GCI-F-02047	DESSIN N° GCI-F-02047
SHEET	FEUILLE
1	1
REV	RÉV.
SH	FE.
REV	RÉV.
REVISION STATUS OF SHEETS	ÉTAT DE RÉVISION DES FEUILLES
CADD FILE NAME	NOM DE FICHIER CDAO
DA04701-	DA04701-
REF NO.	N° RÉF.
REINFORCED CONCRETE TRAINING WEIGHT	POIDS D'ENTRAÎNEMENT EN BÉTON ARMÉ
DRAWING TITLE	TITRE DU DESSIN
REFERENCE DRAWINGS	DESSINS DE RÉFÉRENCE
DWG NO.	DESS. N°

CAD MAINTAINED. CHANGES SHALL BE INCORPORATED BY DESIGN ACTIVITY ONLY	DAO MAINTENU. TOUT CHANGEMENT DOIT ÊTRE INCORPORÉ PAR CONCEPTEURS SEULEMENT.
DIMENSIONAL TOLERANCES - UNLESS OTHERWISE SPECIFIED	TOLÉRANCES DIMENSIONNELLES – SAUF PRESCRIPTION CONTRAIRE
MACHINED	USINAGE
DIMENSION	DIMENSION
DECIMALS	DÉCIMALES
2 PL	2 PL.
3 PL	3 PL.
UNDER 6"	MOINS DE 6 po
6" TO 24"	DE 6 À 24 po
234" & OVER	24 po ET PLUS
ANGULAR	ANGULAIRE
UNLESS OTHERWISE NOTED	SAUF INDICATION CONTRAIRE
WELDMENT	SOUDAGE
DIMENSION	DIMENSION
TOLERANCE	TOLÉRANCE
UNDER 24"	MOINS DE 24 po
24" & OVER	24 po ET PLUS
ANGULAR	ANGULAIRE
UNLESS OTHERWISE NOTED	SAUF INDICATION CONTRAIRE
SIGNATURE	SIGNATURE
DATE	DATE
PREPARED	PRÉPARÉ PAR
CHECKED	VÉRIFIÉ PAR
HD ENGR	INGÉNIEUR EN CHEF
UNLESS OTHERWISE NOTED, DIMENSIONS ARE IN INCHES. TOLERANCES ARE IN ACCORDANCES WITH COMMERCIAL PRACTICE UNLESS OTHERWISE INDICATED ON DRAWING	SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES DIMENSIONS SONT EN POUCES. LES TOLÉRANCES SONT CONFORMES AUX PRATIQUES COMMERCIALES SAUF INDICATION CONTRAIRE SUR LES DESSINS.
CONTACT NO.	N° DE CONTRAT
PREP ACTIVITY	ACTIVITÉ DE PRÉP.
CAGE CODE	CODE CAGE
GEO-CENTERS, INC.	GEO-CENTERS, INC.
GEO-CENTERS	GEO-CENTERS
CONCRETE TRAINING BLOCKS	BLOCS D'ENTRAÎNEMENT EN BÉTON
SIZE F	FORMAT F
CAGE CODE 1N0X4	CODE CAGE 1N0X4
ESWBS 593	ESWBS 593
DRAWING NO. GCI-F-02047	DESSIN N° GCI-F-02047
REV	RÉV.
SCALE	ÉCHELLE
MASS (WEIGHT)	MASSE (POIDS)
SHEET 1 OF 9	FEUILLE 1 DE 9

DETAIL 67-C 18000 LB TRAINING BLOCK –ASSY 95 SCALE: 1:8	DÉTAIL 67-C BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 18 000 lb – ENSEMBLE 95 ÉCHELLE : 1:8
NOTE: CONCRETE, NAMEPLATE (PC 20) AND REFLECTORS (PC 16) NOT SHOWN.	NOTE : BÉTON, PLAQUE SIGNALÉTIQUE (PIÈCE 20) ET RÉFLECTEURS (PIÈCE 16) NON ILLUSTRÉS.
DETAIL 70-1 22000 LB TRAINING BLOCK –ASSY 94 SCALE: 1:8	DÉTAIL 70-1 BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 22 000 lb – ENSEMBLE 94 ÉCHELLE : 1:8
CADD FILE NAME	NOM DE FICHIER CDAO
GEO-CENTERS	GEO-CENTERS
DRAWN	DESSINÉ PAR
ISSUED	ÉMIS PAR

TYP	TYP.
COPE TO SUIT AT ALL CORNER WELDS	CONTRE-PROFILER POUR AJUSTER À TOUTES LES SOUDURES D'ANGLE
DETAIL 16-D 1500 LB TRAINING BLOCK FRAME ASSY 93 SCALE: 1:8	DÉTAIL 16-D BÂTI DE BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 1 500 lb ENSEMBLE 93 ÉCHELLE : 1:8
FULL R	RAYON COMPLET
SECTION A-A	COUPE A-A
SINGLE 0.50 ROD ON CENTER	BARRE SIMPLE DE 0,50 SUR L'AXE
MIN	MIN.
6X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	6 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
SECTION B-B	COUPE B-B
DETAIL 11-A 1500 LB TRAINING BLOCK ASSY 99 SCALE: 1:8	DÉTAIL 11-A BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 1 500 lb ENSEMBLE 99 ÉCHELLE : 1:8

DETAIL 22-D 6000 LB TRAINING BLOCK ASSY 98 SCALE: 1:8	DÉTAIL 22-D BLOC D'ENTRAÎNEMENT 6 000 lb ENSEMBLE 98 ÉCHELLE : 1:8
1 ½" X 45" CHAMFER ALL CORNERS	CHANFREIN DE 1 ½ po À 45° À TOUS LES COINS
POCKET	LOGEMENT
23X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	23 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
SINGLE 0.50 ROD ON CENTER	BARRE SIMPLE DE 0,50 SUR L'AXE
SECTION 3-3	COUPE 3-3
TACK WELD NUTS TO ROD 2 PLACES TYP	SOUDER PAR POINTS LES ÉCROUS À LA BARRE - 2 ENDROITS TYP.
POCKET DEPTH	PROFONDEUR DE LOGEMENT
SECTION C-C	COUPE C-C
SINGLE 0.50 ROD ON CENTER	BARRE SIMPLE DE 0,50 SUR L'AXE
SECTION D-D	COUPE D-D
4X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ APART APPROX. AS SHOWN	4 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
DETAIL 18-A LIFT EYE PLATE SCALE: 1:4	DÉTAIL 18-A PLAQUE D'ANNEAU DE LEVAGE ÉCHELLE : 1:4

DETAIL 30-D 8500 LB TRAINING BLOCK ASSY 97 SCALE: 1:8	DÉTAIL 30-D BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 8 500 lb ENSEMBLE 97 ÉCHELLE : 1:8
1 ½" X 45" CHAMFER ALL CORNERS	CHANFREIN DE 1 ½ po À 45° À TOUS LES COINS
POCKET	LOGEMENT
24X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	24 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
MIN	MIN.
SECTION I-I	COUPE I-I
FULL R	RAYON COMPLET
TACK WELD NUTS TO ROD 2 PLACES TYPE	SOUDER PAR POINTS LES ÉCROUS À LA BARRE - 2 ENDROITS TYP.
POCKET DEPTH	PROFONDEUR DE LOGEMENT
SECTION G-G	COUPE G-G
5X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	5 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
MIN	MIN.
SECTION H-H	COUPE H-H

TYP	TYP
DETAIL 36-D 12000 LB TRAINING BLOCK ASSY 96 SCALE: 1:8	DÉTAIL 36-D BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 12 000 lb ENSEMBLE 96 ÉCHELLE : 1:8
1 ½" X 45" CHAMFER ALL CORNERS	CHANFREIN DE 1 ½ po À 45° À TOUS LES COINS
POCKET	LOGEMENT
24X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	24 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
MIN	MIN.
3X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	3 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
SECTION L-L	COUPE L-L
TACK WELD NUTS TO ROD 2 PLACES TYP	SOUDER PAR POINTS LES ÉCROUS À LA BARRE - 2 ENDROITS TYP.
POCKET DEPTH	PROFONDEUR DE LOGEMENT
SECTION J-J	COUPE J-J
MIN	MIN.
3X0.50 RODS EQUALLY SPACED @6.00 APART APPROX. AS SHOWN	3 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
SECTION K-K	COUPE K-K
7X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	7 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
DETAIL 34-A LIFT EYE PLATE SCALE: 1:4	DÉTAIL 34-A PLAQUE D'ANNEAU DE LEVAGE ÉCHELLE : 1:4

TYP	TYP.	
DETAIL 46-D 18000 LB TRAINING BLOCK ASSY 95 SCALE: 1:10	DÉTAIL 46-D BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 18 000 lb ENSEMBLE 95 ÉCHELLE : 1:10	
1 ½" X 45" CHAMFER ALL CORNERS	CHANFREIN DE 1 ½ po À 45° À TOUS LES COINS	
POCKET	LOGEMENT	
24X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	24 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ	
3X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	3 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ	
MIN	MIN.	
SECTION N-N	COUPE N-N	
FULL R	RAYON COMPLET	
POCKET DEPTH	PROFONDEUR DE LOGEMENT	
TACK WELD NUTS TO ROD 2 PLACES TYP	SOUDER PAR POINTS LES ÉCROUS À LA BARRE - 2 ENDROITS TYP.	
SECTION M-M	COUPE M-M	
TYP	TYP.	
3X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	3 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ	
SECTION O-O	COUPE O-O	
7X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	7 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ	

DETAIL 54-D 22000 LB TRAINING BLOCK ASSY 94 SCALE: 1:10	DÉTAIL 54-D BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 22 000 lb ENSEMBLE 94 ÉCHELLE : 1:10
1 ½" X 45" CHAMFER ALL CORNERS	CHANFREIN DE 1 ½ po À 45° À TOUS LES COINS
POCKET	LOGEMENT
24X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	24 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
5X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	5 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
MIN	MIN.
SECTION W-W	COUPE W-W
TACK WELD NUTS TO ROD 2 PLACES TYP	SOUDER PAR POINTS LES ÉCROUS À LA BARRE - 2 ENDROITS TYP.
POCKET DEPTH	PROFONDEUR DE LOGEMENT
SECTION V-V	COUPE V-V
MIN	MIN.
7X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	7 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ
SECTION X-X	COUPE X-X
5X0.50 RODS EQUALLY SPACED @ 6.00 APART APPROX. AS SHOWN	5 BARRES DE 0,50 ÉQUIDISTANTES ESPACÉES D'ENVIRON 6,00 COMME ILLUSTRÉ

DETAIL 55-3 1500 LB TRAINING BLOCK – ASSY 99 SCALE: 1:8	DÉTAIL 55-3 BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 1 500 lb – ENSEMBLE 99 ÉCHELLE : 1:8
NOT: CONCRETE, NAMEPLATE (PC 20) AND REFLECTORS (PC 16) NOT SHOWN.	NOTE : BÉTON, PLAQUE SIGNALÉTIQUE (PIÈCE 20) ET RÉFLECTEURS (PIÈCE 16) NON ILLUSTRÉS.
DETAIL 63-A 8500 TRAINING BLOCK – ASSY 97 SCALE: 1:8	DÉTAIL 63-A BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 8 500 lb – ENSEMBLE 97 ÉCHELLE : 1:8
DETAIL 61-D 6000 LB TRAINING BLOCK – ASSY 98 SCALE: 1:8	DÉTAIL 61-D BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 6 000 lb – ENSEMBLE 98 ÉCHELLE : 1:8
DETAIL 59-A 12000 LB TRAINING BLOCK – ASSY 96 SCALE: 1:8	DÉTAIL 59-A BLOC D'ENTRAÎNEMENT DE 12 000 lb – ENSEMBLE 96 ÉCHELLE : 1:8

N° de l'invitation - Solicitation No.
W0107-17C204/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0107-17C204

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PET-6-45016

Id de l'acheteur - Buyer ID
PET906
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEXE « D »

Charges d'entraînement sous élingues, Benning.

Cette page a été intentionnellement laissée en blanc

BLOC BENNING D'ENTRAÎNEMENT AUX CHARGES SOUS ÉLINGUE

Photo de détail d'assemblage
des barres d'armature



BLOC BENNING D'ENTRAÎNEMENT AUX CHARGES SOUS ÉLINGUE

- Photo de détail de logement pour les inspections de doubles écrous de retenue.
- Doubles écrous de retenue – soudés par points pour plus de sécurité



BLOC BENNING D'ENTRAÎNEMENT AUX CHARGES SOUS ÉLINGUE

- Barres d'armature centrées et fixées avant le coulage



BLOC BENNING D'ENTRAÎNEMENT AUX CHARGES SOUS ÉLINGUE

- Cure pendant une semaine avant le décoffrage
- Cure de 28 jours avant tout chargement d'épreuve
- Des méthodes normales de coulage du béton sont utilisées pour éviter les poches d'air et les nids de gravier



BLOC BENNING D'ENTRAÎNEMENT AUX CHARGES SOUS ÉLINGUE

- Produit de scellement incolore appliqué pour éviter la dégradation du bloc de charge sous élingue
- Fabriqué selon les spécifications à l'exception des chiffres engravés indiquant le poids



BLOC BENNING D'ENTRAÎNEMENT AUX CHARGES SOUS ÉLINGUE

- Bloc de charge sous élingue de 4000 lb pesé séparément à l'aide de balances certifiées : 4225 lb.
- Charge d'essai de 14 000 lb pesée séparément à l'aide de balances certifiées : 14 025 lb.
- Poids des sangles de levage : négligeable
- Durée du chargement d'épreuve : plus de 90 secondes



BLOC BENNING D'ENTRAÎNEMENT AUX CHARGES SOUS ÉLINGUE

- Plaque signalétique en acier inoxydable de 0,035 au lieu de laiton



N° de l'invitation - Solicitation No.
W0107-17C204/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0107-17C204

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PET-6-45016

Id de l'acheteur - Buyer ID
PET906
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEXE « E » de la PARTIE 3 de la DEMANDE DE SOUMISSIONS

INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE

Tel qu'indiqué à la clause 3.1.1 de la Partie 3, le soumissionnaire doit compléter l'information ci-dessous afin d'identifier quels instruments de paiement électronique sont acceptés pour le paiement de factures.

Le soumissionnaire accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- ☐ Carte d'achat VISA ;
- ☐ Carte d'achat MasterCard ;
- ☐ Dépôt direct (national et international) ;
- ☐ Échange de données informatisées (EDI) ;
- ☐ Virement télégraphique (international seulement) ;
- ☐ Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)